

# today

7C  
11  
12

38<sup>th</sup> International Dental Show • Cologne • 12–16 March 2019



## Interview

Zahnheilkunde – ein digitaler Vorreiter  
*Dentistry—a digital pioneer*

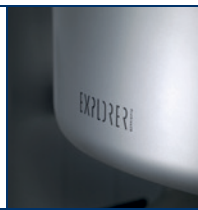
» 2



## Travel

Was Köln noch zu bieten hat  
*What else Cologne has to offer*

» 11



## PreXion

Neues DVT-System  
*New CBCT system*

» 27

AD

## Dynamische Digitalisierung: das Zukunftslabor auf der IDS 2019

### Dynamic digitalisation: The laboratory of the future at IDS 2019

Die Digitalisierung birgt großartige Möglichkeiten für Dentallabors: Eine große Auswahl an Werkstoffen, hohe Flexibilität in der Fertigung und neue Verfahren für Totalprothetik.

*Digitalisation offers great possibilities for the dental laboratory: a wide selection of materials, high manufacturing flexibility and new methods for producing complete prostheses.*



■ Es gibt die langfristig stabilen Trends und die schnell getakteten der digitalen Dental-Technologien. Zahntechniker, die es verstehen, beides zusammenzubringen, profitieren am meisten. Um den Überblick zu behalten und zielsichere Zukunftsentscheidungen zu treffen, sollte man der IDS 2019 auf jeden Fall einen Besuch abstatten. Einige Innovationschwerpunkte im Bereich der Digitalen Technologien haben die Bearbeitung bestimmter Werkstoffe überhaupt erst möglich oder ökonomisch attraktiv gemacht. So können heute Kronen- und Brückengerüste aus Zirkonoxid, Lithiumdisilikat, zirkonoxidverstärktem Lithiumsilikat, Hybridkeramik, Hochleistungskunststoffen oder auch goldhaltigen oder edelmetallfreien Legierungen bestehen.

Das Labor ist in der Auswahl der Herstellungsmöglichkeiten flexibel: Man muss sich zwischen Eigenfertigung oder Outsourcing ins Partnerlabor oder zu einem industriellen Service-Anbieter entscheiden. Selbst individuelle Abutments lassen sich heute zentral ordern oder inhouse fertigen. Haben sich CAD/CAM-Verfahren bei festsitzendem Zahnersatz schon seit einigen Jahren etabliert, wird nun zunehmend verstärkt die computerunterstützte Herstellung von abnehmbaren Restaurationen möglich. So lassen sich beispielsweise Totalprothesen, Duplikat und Immediat-Totalprothesen mit computergestützten Verfahren im Labor her-

stellen, wobei der Zahnarzt seine gewohnten Arbeitsschritte beibehält.

Wie die Totalprothetik gilt auch die Kieferorthopädie als ein eher spät digital erschlossenes Gebiet. Heute unterstützt das Labor den Behandler optional mit der Erstellung virtueller Set-ups. Damit lassen sich die Bracket-Positionen festlegen. Anschließend stellt der Zahntechniker die entsprechende Apparatur her und fertigt das Übertragungstray im 3D-Druck. Dieses Verfahren eröffnet dem Labor große Gestaltungsmöglichkeiten: Aufbisssschienen, Bohrschablonen, individuelle Löffel, kieferorthopädische Apparaturen oder provisorische Kronen und Brücken – alles lässt sich aus 3D-Druck-Kunststoff fertigen. Genügt dieser den Anforderungen an Medizinprodukte der Klasse IIa, ist eine entsprechende Apparatur für gedruckte Kurz- und Langzeitprovisorien einsetzbar. Darüber hinaus macht der Druck von Legierungen (z.B. Kobalt-Chrom) breite Indikationsgebiete zugänglich (z.B. „digitale Modellgussprothesen“).

■ *There are stable long-term trends and fast-paced ones when it comes to digital dental technologies, and dental technicians who combine these two profit the most. A visit to IDS 2019 will definitely help to gain a comprehensive overview and make unerring decisions with an eye to the future. A number of innovations in the area of digital technologies have made the processing of*

*specific materials possible or economically attractive. Today, it is possible to manufacture crown and bridge frameworks that are made from zirconia, lithium disilicate, hybrid ceramics, high-performance plastics, and alloys that either contain gold or are free of precious metals.*

*In terms of manufacturing choices, dental laboratories have become very flexible: they can decide whether to produce in-house or outsource tasks to laboratory partners or external industrial services. Today, even custom abutments can be manufactured in-house or ordered from an external manufacturer or supplier. Regarding fixed dentures, CAD/CAM systems have become well established in the past several years, and new possibilities in CAM of removable dentures are constantly being created. For instance, complete, duplicate and immediate prostheses can be manufactured in the dental laboratory by means of computer-supported procedures, allowing the dentist to continue performing the work tasks with which he or she is most familiar.*

*Just like prosthetics, orthodontics is considered to be a relative newcomer to the digital playground, compared with other dental fields. These days, dental laboratories contribute to dental treatments by providing virtual set-ups. In doing so, bracket positions can be set, for instance. Subsequently, the dental technician fabricates the respective appliance and creates the transfer tray by means of a 3-D printer. This procedure brings a wide variety of creative possibilities to the dental laboratory: occlusal splints, surgical guides, custom trays, orthodontic appliances, or provisional crowns and bridges—virtually everything can be manufactured using 3-D printing technologies. If in accordance with the guidelines for Class IIa medical devices, the respective appliance can be used for printed short- and long-term provisionals. Furthermore, printed alloys, such as cobalt-chromium, give access to new applications, such as digital model casting prostheses.*

## People of today



Andreas Wilpert, Verkaufs- und Marketingleiter der Belmont Takara Company Europe GmbH

Andreas Wilpert, Head of Sales and Marketing, Belmont Takara Company Europe GmbH

„Wir sind stolz, auf der IDS 2019 mit der neuen Behandlungseinheit EURUS eine echte Weltneuheit zu präsentieren, die höchste Qualität und außergewöhnlichen Bedienkomfort mit hoher Eleganz sowie zeitgemäßer Ergonomie vereint.“

*“We are proud to celebrate the global debut of our new treatment unit EURUS at IDS 2019, which features top-notch quality, extraordinary usability as well as elegant aesthetics and contemporary ergonomics.”*

AD

**NSK**  
CREATE IT.  
Hall 11.1 Booth D030

**GC**  
Discover GC again:  
Hall 11.2 | Booth N010–0019

AD

**BLUE SAFETY**  
Die Wasserexperten  
I ♥ H<sub>2</sub>O  
Innovationshalle 2.2  
Stand A 30 B 39 + A 40 B 49

AD

PROFILE DESIGNER  
**i physio**  
SIMPLICITY IN IMPLANTOLOGY

PATENTED CONCEPT  
3 IN 1 SOLUTION  
Healing  
Impression  
Temporary

NEW  
AVAILABLE FOR ALL MAJOR IMPLANT BRANDS

LYRA  
SKILLS INTEGRATOR

etk

DISCOVER OUR DIGITAL SOLUTIONS  
HALL 4.1 - STAND F030